**Obrazec 4**

**Informacije o delnem priznanju ali popolnem nepriznanju odločbe o denarni kazni**

**(razen popolnega priznanja in celotne izvršitve)**

**Členi 4, 7, 14 in 20 Okvirnega sklepa 2005/214/PNZ[[1]](#footnote-1)**

***Informacije, ki jih država izvršiteljica posreduje državi izdajateljici***

|  |
| --- |
| **a)**  **Organ države izvršiteljice (pošiljatelj)**  Uradno ime:………………………………………………………………………………………  Kontaktni podatki:……………………………………………………………………………….  **Organ države izdajateljice (naslovnik)**  Uradno ime:………………………………………………………………………………………  Kontaktni podatki:………………………………………………………………………………. |
| **b)**  **Številka zadeve države izvršiteljice:……………………………….……..…………**  **Številka zadeve države izdajateljice:…………………………………………………………** |
| **c)**  **Ime zadevne osebe: ……………………………….……..………………………**  **Datum in kraj rojstva: ……………………………….……..…………………………………**  **Prebivališče: ……………………………….……..………………………………………**  **ALI**  **Ime zadevne pravne osebe: ……………………………….……..………………..**  **Registrirani sedež: ……………………………….……..………………………………………….** |

|  |
| --- |
| **d.1) Odločba o priznanju in izvršitvi na podlagi člena 7**  zavrnitev priznanja in izvršitve[[2]](#footnote-2). Datum:……..………………  delno priznanje in delna zavrnitev izvršitve[[3]](#footnote-3). Datum: ……………………..  Predhodno posvetovanje o zavrnitvi priznanja in/ali delnem priznanju med državo izdajateljico in državo izvršiteljico opravljeno:  ne  da – datum:…………….…  **d.2) Delno priznanje odločbe**  – odločba je bila priznana v znesku v eurih: ..…….  če je ustrezno, v drugi nacionalni valuti države izvršiteljice: ……… BGN/HRK/CZK/GBP/HUF/PLN/RON/SEK  – vrsta denarne kazni, na katero se nanaša priznanje:   denarni znesek iz odločbe o obsodbi zaradi kršitve –  znesek:……………  odškodnina iz iste odločbe za oškodovance –  znesek:…………..  denarni znesek za stroške sodnega ali upravnega  postopka, ki se zaključi z izdajo odločbe – znesek:……….  denarni znesek javnemu skladu ali organizaciji za podporo oškodovancem, ki je določen  v isti odločbi – znesek:……….  **d.3) Razlogi za popolno ali delno nepriznanje, zavrnitev**  Potrdilo iz člena 4\*[[4]](#footnote-4)  ni na voljo (člen 7(1))  je nepopolno (člen 7(1))  očitno ne ustreza odločbi (člen 7(1)).  Odločba zoper obsojeno osebo za isto dejanje  je bila izdana v državi izvršiteljici (člen 7(2)(a))  je bila izdana v drugi državi, razen države izdajateljice in države izvršiteljice,  in je bila izvršena (člen 7(2)(a)).  V primeru iz člena 5(3) se odločba nanaša na dejanje, ki po pravu države izvršiteljice ne bi predstavljalo kršitve (člen 7(2)(b)).  Izvršitev odločbe je po pravu države izvršiteljice zastarala in se odločba nanaša na dejanja, za katera je ta država pristojna po svojem notranjem pravu (člen 7(2)(c)).\*  Odločba se nanaša na dejanja:  za katera se po pravu države izvršiteljice šteje, da so bila v celoti ali delno storjena na ozemlju države izvršiteljice ali na kraju, ki se tako obravnava (člen 7(2)(d)(i)).  ki so bila storjena izven ozemlja države izdajateljice in pravo države izvršiteljice za iste kršitve, če so storjene zunaj njenega ozemlja, ne dopušča pregona (člen 7(2)(d)(ii)).  Po pravu države izvršiteljice je predvidena imuniteta, ki onemogoča izvršitev odločbe (člen 7(2)(e)).  Odločba je izdana zoper fizično osebo, ki po pravu države izvršiteljice zaradi svoje starosti še ne bi mogla biti kazensko odgovorna za dejanja, na katera se nanaša izdana odločba (člen 7(2)(f)).  V skladu s pravom države izdajateljice v pisnem postopku zadevna oseba osebno ali prek zastopnika, pooblaščenega v skladu z nacionalnim pravom, ni bila obveščena o pravici izpodbijanja odločbe in o rokih za takšno pravno sredstvo (člen 7(2)(g)).\*  Denarna kazen znaša manj kot 70 EUR ali je enakovredna tej vsoti (člen 7(2)(h)).  Oseba ni bila osebno navzoča na sojenju, ki se je zaključilo z odločbo, je ni zastopal pravni zastopnik\* (člen 7(2)(i)) in:  ni bila pravočasno osebno povabljena ali kako drugače  uradno obveščena o predvidenem datumu in kraju sojenja,  in sicer tako, da je mogoče nedvoumno sklepati, da je bila ta oseba  seznanjena z načrtovanim sojenjem, ali  ni bila pravočasno obveščena, da se odločba lahko izreče,  če se sojenja ne udeleži, ali  ji odločba ni bila vročena in ni bila obveščena o pravici do ponovnega sojenja  ali pritožbe.  Zavrnitev priznanja na podlagi člena 20(3) zaradi: \*  kršitve temeljnih pravic  kršitve temeljnih pravnih načel iz člena 6   Pogodbe.  **d.4) Druge okoliščine, zaradi katerih se odločba ne prizna**  V skladu s pravom države izvršiteljice odločbe ni mogoče priznati iz katerega koli od naslednjih razlogov (člen 4(1)):  zadevna oseba je umrla (datum) …………………..  zadevna oseba se je preselila v drugo državo (članico) (kraj).…………. (datum) ……..……..  zadevna oseba se je preselila na neznani naslov  osebe, katere osebni podatki so bili posredovani, ni mogoče identificirati/najti.\* |

\* Pomeni, da je pred sklicevanjem na tak razlog za zavrnitev obvezno predhodno posvetovanje med državo izvršiteljico in državo izdajateljico.

|  |
| --- |
| **e) Glede priznane denarne kazni**  **e.1)**  **Odobreno plačilo v obrokih**  – datum odločbe o odobritvi plačila v obrokih:………………………..........................  – načrt plačil (datumi in zneski):………………………………….................................  ……………………………………………………………………………………………….  **e.2)  Odbitek plačila** (člen 14(c))  – znesek v eurih: ..…….  če je ustrezno, v drugi nacionalni valuti države izvršiteljice: ………  BGN/HRK/CZK/GBP/HUF/PLN/RON/SEK  – datum: ………………………  izterjan na kakršen koli način v državi izdajateljici ali drugi državi (člen 9(2)).\*[[5]](#footnote-5)  **e.3)  Znižanje zneska denarne kazni** (člen 14(c)) – Odločba se nanaša na dejanja, ki niso bila izvedena na ozemlju države izdajateljice. Dejanja so v pristojnosti države izvršiteljice. Zato je država izvršiteljica odločila, da zniža znesek denarne kazni v izvrševanju na najvišji znesek, ki je predviden za istovrstna dejanja po njenem nacionalnem pravu (člen 8(1)):  v eurih: ..…….  če je ustrezno, v drugi nacionalni valuti države izvršiteljice: ……… BGN/HRK/CZK/GBP/HUF/PLN/RON/SEK |
| **f) Zaključek zadeve, če je primerno**  **Država izvršiteljica izjavlja, da je obravnavana zadeva zaključena.** |
| **g) Druge pomembne dodatne informacije za državo izdajateljico** ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………  ………………………………………………………………………………………………………… |
| **h) Podpis organa države izvršiteljice in/ali njegovega zastopnika**  Ime: ………………………………………………………………………………………………...  Delovno mesto (naziv/položaj): ………………………………………………………………………………  Datum: ………………………………………………………………………………………………….  Uradni žig (če je na voljo) |

1. Okvirni sklep Sveta 2005/214/PNZ z dne 24. februarja 2005 o uporabi načela vzajemnega priznavanja denarnih kazni (UL L 76, 22.3.2005, str. 16). [↑](#footnote-ref-1)
2. Če izberete to možnost, izpolnite točko d.3). [↑](#footnote-ref-2)
3. Če izberete to možnost, izpolnite točki d.2) in d.3). [↑](#footnote-ref-3)
4. \* Pomeni, da je pred sklicevanjem na tak razlog za zavrnitev obvezno predhodno posvetovanje med državo izvršiteljico in državo izdajateljico. [↑](#footnote-ref-4)
5. \* Pred odbitkom že plačanega zneska je obvezno predhodno posvetovanje med državo izvršiteljico in državo izdajateljico. [↑](#footnote-ref-5)